

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упътванеТо за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja baʼlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

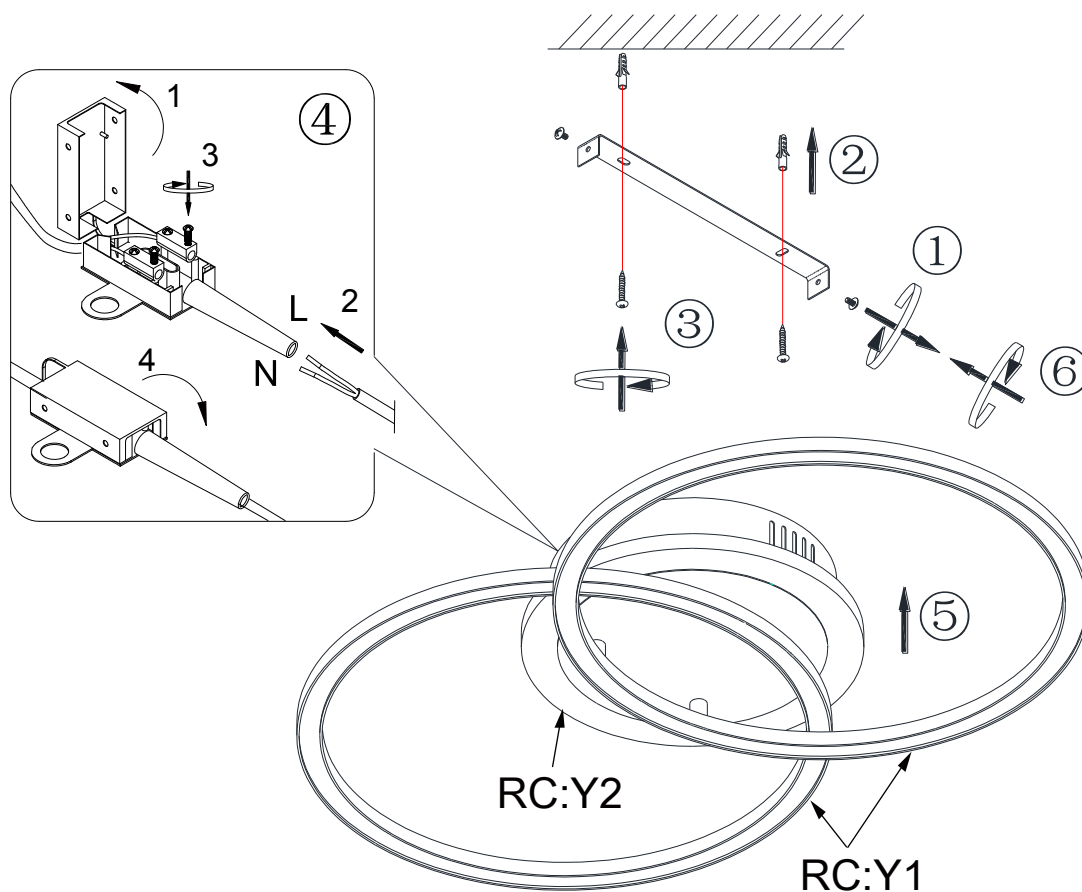
Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

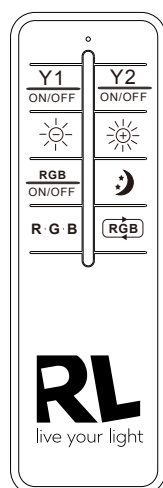
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

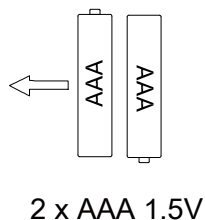
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!



RC



Frequency: 2.4GHz
P < 1W

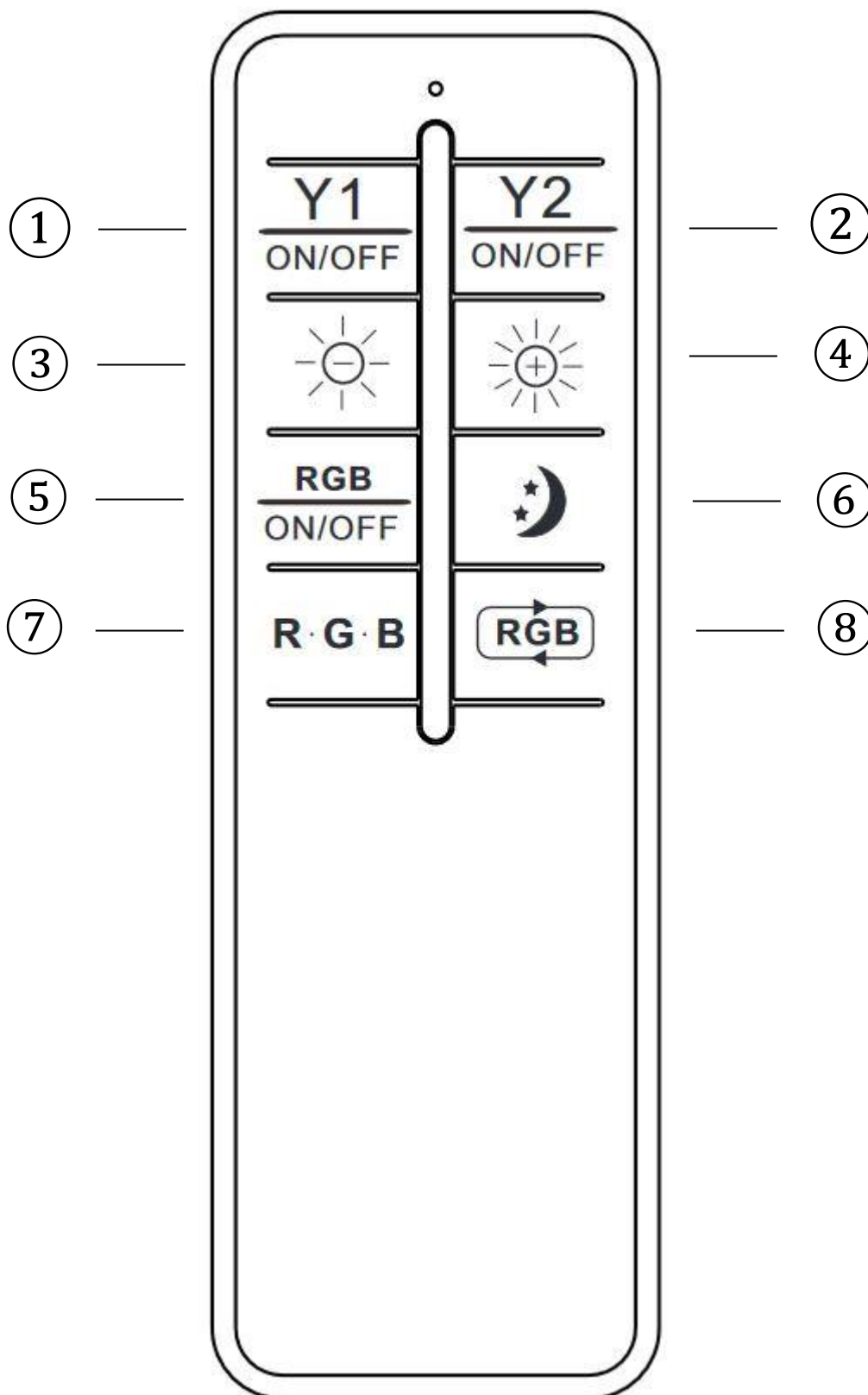


230V~50Hz
1 x LED 30W
1 x LED 5.5W + RGB



reality-leuchten.de/
R62853132





Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung (Y1)

Es wird immer das zuletzt eingestellte Lichtszenario wiedergegeben (Memory-Effekt).
Switch Dimmer (Y1)
Die Auswahl erfolgt durch kurzes ein und Ausschalten der Leuchten.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung (Y1,Y2)

Es wird immer das zuletzt eingestellte Lichtszenario wiedergegeben (Memory-Effekt).
Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.

Bedienung der Fernbedienung

1. & 2. Ein/Aus
- 3 & 4. (Y1) Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.
5. Ein/Aus: RGB
6. Nachtlicht
7. RGB-Steuerung
8. Langsamer RGB Farbwechsel

Fernbedienung einrichten

Taste 2 gedrückt halten und Leuchte über Wandschalter einschalten. Nach 5 Sekunden blinkt die Lampe einmal, bedeutet erfolgreiche Kodierung

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.trio-leuchten.de

Description of how the light works without the remote control unit (Y1)

The most recently configured light setting is always displayed (memory effect)
Switch Dimmer (Y1)
You can select it, with short turn on and turn off of the lamp.

Description of how the light works with the remote control unit (Y1,Y2)

The most recently configured light setting is always displayed (memory effect)
The synchronous control of several lights is not foreseen.

Operation of the remote control

1. & 2. On/Off
- 3 & 4. (Y1) Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.
5. On/Off: RGB
6. Night light
7. RGB control
8. Slow RGB colour change

Set up remote control

Press and hold key 2 and switch on light using wall switch. After 5 seconds the light will flash once, signalling successful coding

Declaration of Conformity

Hereby, Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.trio-leuchten.de

Description des fonctions sans la telecommande (Y1)

L'effet de lumière réglé en dernier est toujours restitué (effet mémoire).
Switch Dimmer (Y1)
Vous pouvez le sélectionner en allumant et en éteignant brièvement la lampe.

Description des fonctions avec la telecommande (Y1,Y2)

L'effet de lumière réglé en dernier est toujours restitué (effet mémoire).
Il n'est pas prévu de pouvoir commander plusieurs lampes en même temps.

Utilisation de la telecommande

1. & 2. On/Off
- 3 & 4. (Y1) Regulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.
5. On/Off: RGB
6. Veilleuse
7. Contrôle RVB
8. Changement de couleur RGB lent

Régler la télécommande

Appuyez et maintenez enfoncée la touche 2, puis allumez la lumière à l'aide de l'interrupteur mural. Au bout de 5 secondes, le voyant clignote une fois pour indiquer que le codage a réussi

Déclaration de conformité

La société Reality Leuchten GmbH, sise à Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.trio-leuchten.de

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening (Y1)

Er wordt altijd het laatst ingestelde lichtscenario weergegeven (Memory-effect).
Switch Dimmer (Y1)
Selecteren door kort in- en uitschakelen van de lamp.

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening (Y1,Y2)

Er wordt altijd het laatst ingestelde lichtscenario weergegeven (Memory-effect).
Het gelijktijdige bedienen van meerdere lampen is niet voorzien.

Bediening van de afstandsbediening

1. & 2. Aan/uit
- 3 & 4. (Y1) Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken, kunnen de individuele fases beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.
5. Aan/uit: RGB
6. Nachtlamp
7. RGB-bediening
8. Trage RGB-kleurwissel

Afstandsbediening instellen

Houd toets 2 ingedrukt en doe het licht aan door middel van de muerschakelaar. Na 5 seconden zal het licht één keer knipperen, wat de succesvolle codering aangeeft

Verklaring van conformiteit

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg verklaart hiermee dat het product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.trio-leuchten.de.

Descrizione del funzionamento senza telecomando (Y1)

Sarà sempre riprodotto l'ultimo scenario di illuminazione impostato (effetto-memoria)
Switch Dimmer (Y1)
La selezione è possibile mediante una breve accensione e spegnimento della lampada.

Descrizione del funzionamento con telecomando (Y1,Y2)

Sarà sempre riprodotto l'ultimo scenario di illuminazione impostato (effetto-memoria)
Non è previsto il controllo sincrono di più luci.

Uso del telecomando

1. & 2. On/Off
- 3 & 4. (Y1) Regolatore di luminosità: la regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto a lungo il tasto, viene raggiunta la luminosità massima o minima.
5. On/Off: RGB
6. Luce notturna
7. Controllo RGB
8. Cambio colore RGB lento

Configurazione del telecomando

Premere e tenere premuto il tasto 2 e accendere la luce con l'interruttore a parete. Dopo 5 secondi la luce lampeggia una volta, segnalando l'avvenuta codifica

Dichiarazione di Conformità

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.trio-leuchten.de

Descripción funcional sin mando a distancia (Y1)

Se reproduce siempre el último ajuste lumínico (Efecto memoria)
Switch Dimmer (Y1)
Puede seleccionarlo con el encendido y el apagado rápido de la lámpara.

Descripción funcional con mando a distancia (Y1,Y2)

Se reproduce siempre el último ajuste lumínico (Efecto memoria)
No se prevé el control simultáneo de varias lámparas.

Manejo del mando a distancia

1. & 2. Encendido/Apagado
- 3 & 4. (Y1) Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanzan el máximo o el mínimo de luminosidad.
5. Encendido/Apagado: RGB
6. Luz nocturna
7. Control de RGB
8. Cambio de gama de color RGB lento

configuración del mando a distancia

Pulse y mantenga la tecla 2 y encienda la luz usando el interruptor de pared. Tras 5 segundos, la luz parpadeará una vez, señalizando el éxito de la codificación

Declaración de conformidad

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, por la presente declara que este producto cumple con las disposiciones de la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea está disponible en la siguiente dirección de

Opis działania światła bez pilota (Y1)

Odtwarzany jest zawsze ostatni ustawiony scenariusz oświetlenia (efekt Memory).
Switch Dimmer (Y1)
Możesz je wybierać, krótkim włączeniem i wyłączeniem lampy.

Opis działania światła z pilotem (Y1,Y2)

Odtwarzany jest zawsze ostatni ustawiony scenariusz oświetlenia (efekt Memory).
Nie jest przewidziane synchroniczne sterowanie kilkoma światłami .

Działanie pilota

1. & 2. Wł./Wyl.
- 3 & 4. (Y1) Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśkając przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.
5. Wł./Wyl.: RGB
6. Oświetlenie nocne
7. Sterowanie RGB
8. Powolna zmiana koloru RGB

Konfiguracja pilota

Naciśnij i przytrzymaj klawisz 2 oraz włącz lampkę za pomocą przełącznika ściennego. Po 5 sekundach lampka zamiga jeden raz, sygnalizując udane kodowanie

Deklaracja zgodności

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, niniejszym poświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą nr 2014/53 / UE. Cały tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie: www.trio-leuchten.de

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä (Y1)

Viimeksi asetettuun valaistusskenaarioon palataan aina (muistitoiminto).
Switch Dimmer (Y1)
Voit valita sen valaisimen lyhyellä päälläolo- ja sammutusajalla.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa (Y1,Y2)

Viimeksi asetettuun valaistusskenaarioon palataan aina (muistitoiminto).
Useiden valojen tahdistettua ohjausta ei ole käytettävissä.

Kaukosäätimen käyttö

1. & 2. On/Off (Päälle/Pois)
- 3 & 4. (Y1) Kirkkauden säätö: Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaihtelia. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa maksimi- tai minimikirkkauden saavuttamisen.
5. On/Off (Päälle/Pois): RGB
6. Yövalo
7. RGB-valovärin hallinta
8. Hidas RGB-värimuutos

Asenna kaukosäädin

Paina ja pidä näppäintä 2 ja kytkte valo päälle seinäkytkimellä. Kolmen sekunnin jälkeen valo välähtää kerran ilmaisten onnistuneen koodauksen

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg ilmoittaa täten, että tämä tuote noudattaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavana osoitteessa www.trio-leuchten.de

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání (Y1)

Reprodukuje se vždy naposledy nastavený scénář osvětlení (paměťový efekt)
Switch Dimmer (Y1)
Můžete si je vybrat, s krátkým zapnutím a vypnutím lampy.

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání (Y1,Y2)

Reprodukuje se vždy naposledy nastavený scénář osvětlení (paměťový efekt)
Synchronní řízení několika osvětlovacích těles se nepředpokládá.

Funkce dálkového ovladače

1. & 2. Zap/vyp
- 3 & 4. (Y1) Regulátor jasu: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasu.
5. Zap/vyp: RGB
6. Noční světlo
7. Ovládání RGB
8. Pomalá změna barvy RGB

Zřízení dálkového ovladače

Stiskněte a podržte tlačítko 2 a prostřednictvím vypínače na zdi rozsvítte světla. Po 5 sekundách světlo jednou zabliká na znamení, že kódování bylo úspěšné

Prohlášení o shodě

Společnost Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.trio-leuchten.de

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления (Y1)

Всегда активируются настройки освещения, заданные в последний раз («эффект памяти»).
Switch Dimmer (Y1)
Выбор указанного режима осуществляется путем быстрого включения и выключения лампы.

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления (Y1,Y2)

Всегда активируются настройки освещения, заданные в последний раз («эффект памяти»).
Режим синхронного управления несколькими осветительными приборами не предусмотрен.

Порядок работы с пультом дистанционного управления

1. & 2. On/Off
- 3 & 4. (Y1) Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной
5. On/Off: RGB
6. Night light
7. RGB control
8. Медленная смена цвета RGB

Настройка пульта дистанционного управления

Нажмите и удерживайте кнопку 2 и включите свет с помощью настенного выключателя.
Через 5 секунд свет мигнет один раз, сигнализируя об успешном кодировании

Заявление о соответствии

Компания Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg настоящим заявляет, что данный продукт соответствует Директиве ЕС 2014/53 / EU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.trio-leuchten.de

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα επικοινωνίας (Y1)

Αναπαράγεται πάντα το τελευταίο ρυθμιζόμενο σενάριο φωτισμού (εφέ μνήμης).
Switch Dimmer (Y1)
Μπορείτε να πραγματοποιήσετε την επιλογή σας ανάβοντας και σβήνοντας τη λάμπα.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα επικοινωνίας (Y1,Y2)

Αναπαράγεται πάντα το τελευταίο ρυθμιζόμενο σενάριο φωτισμού (εφέ μνήμης).
Ο ταυτόχρονος έλεγχος περισσότερων λυχνιών δεν προβλέπεται πλέον.

Λειτουργία του τηλεχειριστήριου

1. & 2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
- 3 & 4. (Y1) Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατόν ο έλεγχος των επιμέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η μέγιστη ή η ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.
5. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: RGB
6. Νυχτερινός φωτισμός
7. Ρύθμιση RGB
8. Σταδιακή αλλαγή χρώματος RGB

Ρύθμιση τηλεχειρισμού

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο 2 και ανάψτε τη λάμπα από τον επιτοίχιο διακόπτη. Μετά από 5 δευτερόλεπτα η λάμπα αναβοβλίνει μία φορά, γεγονός που σημαίνει ότι η κωδικοποίηση ήταν επιτυχής

Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα δήλωση η Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την κατευθυντήρια οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: www.trio-leuchten.de

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță (Y1)

Este redat întotdeauna ultimul scenariu de lumină setat (efect de memorie)
Switch Dimmer (Y1)
Îi puteți selecta prin oprire și pornire scurtă a lămpii.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

Este redat întotdeauna ultimul scenariu de lumină setat (efect de memorie)
Nu este prevăzută comandarea sincronizată a mai multor lămpi.

Utilizarea telecomenzii

1. & 2. Pornit/oprit
- 3 & 4. (Y1) Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține luminozitate maximă sau minimă.
5. Pornit/oprit: RGB
6. Lumină de noapte
7. Control RGB
8. Schimbarea lentă a culorii RGB

Setarea telecomenzii

Apăsați lung tasta 2 și aprindeți lumina cu ajutorul comutatorului de perete. După 5 secunde, lumina va clipi o dată, semnalizând codarea cu succes

Certificat de conformitate

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.trio-leuchten.de

Описание как работи осветлението без дистанционното управление (Y1)

Винаги се възпроизвежда последно настроената светлина програма (ефект „памет“).
Switch Dimmer (Y1)
Вие можете да направите избора посредством кратко включване и изключване на лампата.

Описание как работи осветлението с дистанционното управление (Y1,Y2)

Винаги се възпроизвежда последно настроената светлина програма (ефект „памет“).
Синхронно управление на повече лампи не е предвидено.

Работа с дистанционното управление

1. & 2. Включване/Изключване
- 3 & 4. (Y1) Регулятор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната яркост.
5. Включване/Изключване: RGB
6. Нощно осветление
7. Контрол на цветовете червен/зелен/син (RGB)
8. Бавно променя цвета на RGB [Червено Зелено Синьо]

Настройка на дистанционното управление

Натиснете и задържате бутон 2 и превключете с помощта на превключвателя. След 5 секунди светлината ще мигне еднократно в потвърждение на успешното приемане на кода

Декларация за съответствие

С настоящото, Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на достъпен на адрес: www.trio-leuchten.de

İşğin uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığını açıklaması (Y1)

Son ayarlanan aydınlatma senaryosu her zaman yeniden üretilir (bellek etkisi).
Switch Dimmer (Y1)
Lambayı kısa acıp kapatarak modları seçebilirsiniz.

İşğin uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığını açıklaması (Y1,Y2)

Son ayarlanan aydınlatma senaryosu her zaman yeniden üretilir (bellek etkisi).
Birden fazla lambanın eş zamanlı olarak kumanda edilmesi öngörülmemiştir.

Uzaktan kumandanın çalışması

1. & 2. Aç/Kapat
- 3 & 4. (Y1) Parlaklık düzenleyici: Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basarak, bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düşmeye süreli olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşılmasıyla sonuçlanır.
5. Aç/Kapat: RGB
6. Gece lambası
7. KYM (RGB) düğmesi
8. Yavaş RGB renk değişimi

Uzaktan kumandayı ayarlama

2 tuşuna basılı tutun ve duvardaki düğmeyi kullanarak işığı açın. 5 saniye sonra ışık bir kez yanıp sönecek. Bu, başanları bir kodlama olduğunu gösterir

Uygunluk Taahhütnamesi

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.trio-leuchten.de

A lámpatest távvezérlő nélkül használatának bemutatása (Y1)

Mindig az utoljára beállított világítási szcenárió kerül alkalmazásra (memóriahatás).
Switch Dimmer (Y1)
Kiválaszthatja a lámpa rövid be- és kikapcsolásával.

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása (Y1,Y2)

Mindig az utoljára beállított világítási szcenárió kerül alkalmazásra (memóriahatás).
Több lámpatest egyidejű vezérése nem lehetséges.

A távvezérlő használata

1. & 2. Lejétszás/szűnet
- 3 & 4. (Y1) A fényerő szabályozása: A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő elérését.
6. Éjjeli fény
7. Színbeállítás (RGB-vezérlés)
8. Lassú RGB színváltás

A távvezérlő beállítása

Tartsa lenyomva a 2-os gombot, és kapcsolja fel a világítást a fali kapcsoló segítségével. 5 másodperc elteltével a fény egy villanása tájékoztat a sikeres kódolásról

Megfelelőségi nyilatkozat

A Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg ezennel kijelenti, hogy ez a termék eleget tesz a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen érhető el: www.trio-leuchten.de

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen (Y1)

Det är alltid det senast inställda ljusscenariot som återges (minneseffekt).
Switch Dimmer (Y1)
Du kan välja det med kort tändning och släckning av lampan.

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen (Y1,Y2)

Det är alltid det senast inställda ljusscenariot som återges (minneseffekt).
Samtidig styrning av flera olika lampor är inte möjligt.

Hur du använder fjärrkontrollen

1. & 2. På/Av
- 3 & 4. (Y1) Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.
5. På/Av: RGB
6. Nattbelysning
7. RGB-kontroll
8. Långsam RGB-färgväxling

Inställning av fjärrkontrollen

Tryck in och håll nere tangent 2 i upalite svjetlo uz pomoć zidne sklopke. Nakon 5 sekunde blinkar ljuset en gång, vilket visar att kodningen lyckats

Deklaration om överensstämmelse

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, Tyskland, förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.trio-leuchten.de

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača (Y1)

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni raspored svjetala (memorijski učinak).
Switch Dimmer (Y1)
Možete ga odabrati sa kratkim paljenjem i gašenjem svjetiljke.

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem (Y1,Y2)

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni raspored svjetala (memorijski učinak).
Sinkrono nadzor nad više rasvjetnih tijela nije osiguran.

Rad daljinskog upravljača

1. & 2. Uključi / Isključi
- 3 & 4. (Y1) Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajinm pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.
5. Uključi / Isključi: RGB
6. Noćno svjetlo
7. Kontrola za RGB boje (crvena, zelena, plava)
8. Spora promjena boje RGB

Namještanje daljinskog upravljača

Pritisnite i držite tipku 2 i upalite svjetlo uz pomoć zidne sklopke. Nakon 5 sekunde svjetlo će zasvijetliti jednom, signalizirajući uspješno kodiranje

Izjava o sukladnosti

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj mrežnoj adresi: www.trio-leuchten.de

Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje (Y1)

Prikazan je vedno zadnji svetlobni scenarij (spominski učinek)
Switch Dimmer (Y1)
Izberete jih lahko s hitrim vklopom ali izklopom svetilke.

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje (Y1,Y2)

Prikazan je vedno zadnji svetlobni scenarij (spominski učinek)
Sinhrono upravljanje več luči ni na voljo.

Delovanje daljinskega upravljalnika

1. & 2. Vklp/izklop
- 3 & 4. (Y1) Uravnavanje svetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritisunate na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete za dlje časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlost.
5. Vklp/izklop: RGB
6. Nočna lučka
7. RGB nadzor
8. Počasna sprememba barve RGB

Nastavljanje daljinskega upravljalnika

Pritisnite in držite tipko 2 ter vklopite svetliko z uporabo stenskega stikala. Po 5 sekundah bo svetilka enkrat utripnila, kar predstavlja uspešno dokončano kodiranje

Izjava o skladnosti

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.trio-leuchten.de

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača (Y1)

Vždy sa vráti naposledy nastavený scenár osvetlenia (pamäťový efekt).
Switch Dimmer (Y1)
Výber sa uskutoční krátkym zapnutím a vypnutím svetla.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom (Y1,Y2)

Vždy sa vráti naposledy nastavený scenár osvetlenia (pamäťový efekt).
Súbežné ovládanie viacerých svetiel nie je možné.

Obsluha diaľkového ovládača

1. & 2. Zap/Vyp
- 3 & 4. (Y1) Regulator jas: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jas.
5. Zap/Vyp: RGB
6. Nočné svetlo
7. Ovládanie RGB
8. Pomalé menenie farieb RGB

Nastaviť diaľkové ovládanie

Stlaďte a podržte stlačené tlačidlo 2 a zapnite svetlo pomocou nástenného vypínača. Po 5 sekundách svetlo raz zablikne, čím signalizuje úspešné kódovanie

Prehľadšie o zhode

Spoločnosť Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg týmto prehlasuje, že jej produkt je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text prehľadšie o zhode s EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: www.trio-leuchten.de

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto (Y1)

Visada rodomas naujausias sukonfigūruotas šviesos nustatymas (atminties efektas)
Switch Dimmer (Y1)
Galite pasirinkti norimą režimą trumpai įjungdami ir išjungdami lemputę.

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu (Y1,Y2)

Visada rodomas naujausias sukonfigūruotas šviesos nustatymas (atminties efektas)
Sinchroninis kelių apšvietimų valdymas nėra numatytas.

Nuotolinio pulto valdymas

1. & 2. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF)
- 3 & 4. (Y1) Ryškumo reguliatorius: Regulavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.
5. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): RGB
6. Naktinis apšvietimas
7. RGB valdymas
8. Lėtas RGB spalvos pakeitimas

Nuotolinio valdymo pultelio nustatymas

Nuspauskite ir laikykite nuspaudę 2 klavišą ir įjunkite šviesą sieniniu jungikliu. Po 5 sek. šviesa sumirksės— tai rodo, kad kodavimas atliktas sėkmingai

Atitikties deklaracija

„Reality Leuchten GmbH“ Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, pareiškia ir patvirtina, kad šis prietaisas atitinka direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Pilną ES atitikties deklaracijos tekstą rasite adresu www.trio-leuchten.de

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen (Y1)

Den sist konfigurerte lysinnstillingen blir alltid vist (minne-effekt)
Switch Dimmer (Y1)
Med en kort omdreining kan du velge å slå på og slå av lampen.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen (Y1,Y2)

Den sist konfigurerte lysinnstillingen blir alltid vist (minne-effekt)
Synkron kontroll av flere lys er ikke forutsett.

Bruk av fjernkontrollen

1. & 2. Av/På
- 3 & 4. (Y1) Lysstyrke-regulator: Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå maksimal eller minimal lysstyrke.
5. Av/På: RGB
6. Nattllys
7. RGB-kontroll
8. Treg RGB-farge skifte

Sett opp fjernkontroll

Trykk og hold nede tast 2 og slå på lyset med veggbryteren. Etter tre sekunder blinker lyset én gang, noe som indikerer vellykket koding

Samsvarserklæring

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EF. Den komplette teksten til EF-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.trio-leuchten.de

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto (Y1)

Será sempre reproduzido o último cenário de luz configurado (efeito de memória).
Switch Dimmer (Y1)
Pode selecioná-lo, com um curto acender e apagar da lâmpada.

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto (Y1,Y2)

Será sempre reproduzido o último cenário de luz configurado (efeito de memória).
Não é previsto o controlo síncrono de várias lâmpadas.

Operação do controlo remoto

1. & 2. Ligar/Desligar
- 3 & 4. (Y1) Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.
5. Ligar/Desligar: RGB
6. Luz noturna
7. Controlo RGB
8. Mudança de cor RGB lenta

Configurar o comando remoto

Premir e manter premida a tecla 2 e ligar a luz através do interruptor de parede. Após 5 segundos, a luz piscará uma vez, sinalizando uma codificação bem sucedida

Declaração de Conformidade

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: www.trio-leuchten.de

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispuidita (Y1)

Alati esitatakse viimane seadistatud valguskonfiguratsioo (mälu efekt).
Switch Dimmer (Y1)
Saate selle valida, kui lambi korraks sisse ja välja lülitate.

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuidli kasutamisel (Y1,Y2)

Alati esitatakse viimane seadistatud valguskonfiguratsioo (mälu efekt).
Mitme valgusti sünkroonjuhtimine ei ole ette nähtud.

Kaugjuhtimispuidli kasutamine

1. & 2. Sisse/välja
- 3 & 4. (Y1) Heleduse regulaator: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalse või minimaalse heleduse.
5. Sisse/välja: RGB
6. Öövalgus
7. RGB-juhtimine
8. Aeglane RGB värvimuutus

Kaugjuhtimise häälestamine

Vajutage ja hoidke all klahvi 2 ja lülitage seinälüliti abil valgus sisse. Pärast 5 sekundi möödumist vilgub valgus ühe korra, viidates edukale kodeerimisele

Vastavusdeklaratsioon

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg kinnitab, et toode vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval veebilehel: www.trio-leuchten.de

Opis kako svetlo radi bez daljinskog upravljača (Y1)

Uvijek se reproduciru zadnji postavljeni scenarij osvetljenja (efekt memorije).
Switch Dimmer (Y1)
Odabir vršite kratkim uključivanjem i isključivanjem lampe.

Opis kako svetlo radi sa daljinskim upravljačem (Y1,Y2)

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni scenarij osvetljenja (efekt memorije).
Sinhronizovana kontrola nekoliko svetiljki nije moguća.

Rad sa daljinskim upravljačem

1. & 2. Uključeno/Isključeno
- 3 & 4. (Y1) Regulator jačine svetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svetla.
5. Uključeno/Isključeno: RGB
6. Nočno svetlo
7. RGB kontrola
8. Spora promjena boja RGB

Postavljanje daljinskog upravljača

Pritisnite i držite dugme 2 i upalite svetlo uz pomoć zidnog prekidača. Nakon 5 sekunde svetlo će zasvijetliti jednom, što označava uspešno kodiranje

Deklaracija o usklađenosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst deklaracije o usklađenosti EU raspoloživ je na sledećoj internet adresi: www.trio-leuchten.de

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen (Y1)

Det sidst indstillede lyssscenarioe aktiveres altid igen (memory-effekt).
Switch Dimmer (Y1)
Valget foretages ved kort at tænde og slukke for lyset..

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen (Y1,Y2)

Det sidst indstillede lyssscenarioe aktiveres altid igen (memory-effekt).
Den synkron kontrol for adskillige lys er ikke forudset.

Betjening af fjernbetjeningen

1. & 2. Til/Frau
- 3 & 4. (Y1) Lysstyrkeregulator: Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at man enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.
5. Til/Frau: RGB
6. Natbelysning
7. RGB-kontrol
8. Langsom RGB-farveovergang

Installer fjernbetjening

Tryk og hold tasten 2 nede, og tænd lyset på kontakten. Efter 5 sekunder vil lyset blinke en gang, hvilket betyder at kodningen er gennemført

Overensstemmelseserklæring

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst fra overensstemmelseserklæringen for EU er tilgængelig på den følgende internetadresse: www.trio-leuchten.de

Opis funkcije bez daljinskog upravljača (Y1)

Uvek se reprodukuje zadnje namešteni scenario rasvete (memorijski efekat).
Switch Dimmer (Y1)
Možete ga odabrati sa kratkim paljenjem i gašenjem lampe.

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem (Y1,Y2)

Uvek se reprodukuje zadnje namešteni scenario rasvete (memorijski efekat).
Sinhronizovana kontrola više svetiljki nije moguća.

Rukovanje daljinskim upravljačem

1. & 2. Uklj./Isklj.
- 3 & 4. (Y1) Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.
5. Uklj./Isklj.: RGB
6. Nočno svetlo
7. RGB upravljanje
8. Spora izmena RGB boje

Uspostava daljinskog upravljača

Pritisnite i držite taster 2 i upalite svetlo uz pomoć zidnog prekidača. Posle 5 sekunde svetlo će da zasvetli jednom, što znači da je kodiranje prošlo uspešno

Deklaracija o usklađenosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst deklaracije o usklađenosti EU na raspolaganju je na sledećoj internet adresi: www.trio-leuchten.de

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults (Y1)

Vienmēr tiek parādīts pēdējais konfigurētais gaismas iestatījums (atmiņas efekts)
Switch Dimmer (Y1)
To varat atlasīt, īsi ieslēdzot un izslēdzot lampu.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti (Y1,Y2)

Vienmēr tiek parādīts pēdējais konfigurētais gaismas iestatījums (atmiņas efekts)
Vairāku gaismekļu sinhronā vadība netiek nodrošināta.

Tālvadības pults lietošana

1. & 2. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF)
- 3 & 4. (Y1) Splīguma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpiju veidā. Īslaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimālais vai minimālais splīgums.
5. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF): RGB
6. Naktinis apšvietimas
7. RGB valdymas
8. Lēna RGB krāsu maiņa

Iestatiet tālvadības pulti

Nospiediet un turiet nospiežot taustiņu 2, un ieslēdziet gaismu, izmantojot sienas slēdzi. Pēc 5 sekundēm gaisma nomirks vienu reizi, signalizējot par veiksmīgu ieprogramēšanu

Atbilstības deklarācija

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ar šo deklarē, ka šis izstrādājums atbilst direktīvai Nr. 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: www.trio-leuchten.de

DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) F
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) F
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) F
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique F
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica F
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) F
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej F
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) F
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách F
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления F
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης F
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică F
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност F
TR	Bu üründe F enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék F energiahatékonyági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) F
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase F
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti F
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética F
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) F
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) F
ET	See toode sisaldab F klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) F
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) F
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) F
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) F
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання F

